

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 189

Revisión: 14/12/2016  
Versión: 6

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 15/3/2017  
Página: 1 de 9

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

Nombre comercial: PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO  
Esta ficha de datos de seguridad es válida para los siguientes puntos:  
44250004 PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO G-PP 4 HGP  
44250009 PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO K-PP 4 HGP

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso general: Abrillantador.

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Razón social: August Ruedgeberg GmbH & Co. KG  
PFERD-Werkzeuge  
Calle/Aptdo. correos: Hauptstraße 13  
CP, Ciudad: 51709 Marienheide  
Alemania  
WWW: www.pferd.com  
Correo electrónico: info@pferd.com  
Teléfono: +49 (0)2264-9-0  
Telefax: +49 (0)2264-9-400  
Departamento responsable de la información:  
Teléfono: +49 (0) 2264-9-0

#### 1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono: 1-813-248-0585

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Esta mezcla no está clasificada como peligrosa.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado (CLP)

Indicaciones de peligro: no aplicable

Consejos de prudencia: no aplicable

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 189

Revisión: 14/12/2016  
Versión: 6

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 15/3/2017  
Página: 2 de 9

### 2.3 Otros peligros

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.  
En caso de procesamiento mecánico se originan partículas y polvos por el desgaste de la pieza de trabajo y el material abrasivo.  
Partículas/polvos: Puede irritar piel, ojos y vías respiratorias.  
Inspirar durante mucho tiempo puede causar en caso de sobrepasar el valor límite del puesto de trabajo lesiones pulmonares irreversibles (Silikosis).

Resultados de la valoración PBT y mPmB:

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

3.1 Sustancias: no aplicable

### 3.2 Mezclas

Especificación química: Mezcla de las sustancias indicadas a continuación:

Componentes peligrosos:

Ingrediente	Nombre químico	Contenido	Clasificación
N.º CE 215-691-6 CAS 1344-28-1	Óxido de aluminio	50 - 60 %	no aplicable
N.º CE 266-928-5 CAS 67701-03-5	Ácidos grasos, C16-18	10 - 15 %	no aplicable
N.º CE 271-643-4 CAS 68603-16-7	Alcohols, C12-18, distn. residues	10 - 15 %	no aplicable
N.º CE 310-127-6 CAS 1020665-14-8	Siliceous Earth	10 - 15 %	no aplicable

Texto de las indicaciones de peligro H y EUH: véase la sección 16.

Indicaciones complementarias:

Siliceous Earth contiene:  
ácido silícico, amorfo (n.º CAS 7631-86-9) y kaolinite (n.º CAS 1318-74-7).

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

En caso de inhalación: Proporcionar aire fresco. En caso de malestar, acudir al médico.

Después de contacto con la piel:

Quitar los residuos con agua y jabón. Cambiar la ropa empapada. En caso de reacciones de la piel consultar un médico.

Después del contacto con los ojos:

Lavar inmediatamente de 10 a 15 minutos con agua corriente y teniendo el ojo abierto.  
Retirar eventualmente lentes de contacto. En caso de irritación ocular consultar al oculista.

Después de la ingestión:

Enjuagar la boca con agua y beber agua en abundancia. Evitar los vómitos. Nunca darse a un desvanecido algo por vía oral. Consultar al médico.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 189

Revisión: 14/12/2016  
Versión: 6

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 15/3/2017  
Página: 3 de 9

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

En caso de inhalación:

Inhalación del polvo puede causar disnea, torácica, laringe y tos. perjuicios pulmonares, asma.

Tras ingestión: Grandes condidades: Náuseas y Diarrea.

Después del contacto con la piel:

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

En caso de contacto con los ojos:

El contacto con los ojos por influencias mecánicas (polvo) puede causar irritaciones

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

El producto no es inflamable. Los medios de extinción deben por ello acoplarse al ambiente de empleo.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No combustible. En caso de incendio pueden formarse: Humo de óxido metálico, monóxido de carbono y dióxido de carbono.

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección en caso de incendio:

Utilizar un aparato de respiración autónomo.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Usar equipo de protección personal. Asegurar una ventilación adecuada. Evítense el contacto con los ojos y la piel. Evitar la producción de polvo.

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No verter en aguas subterráneas, ríos o en la canalización.

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber mecánicamente y depositar en recipientes adecuados hasta efectuar su eliminación.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Véase también sección 8 y 13.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 189

Revisión: 14/12/2016  
Versión: 6

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 15/3/2017  
Página: 4 de 9

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Informaciones para manipulación segura:

Proporcionar una adecuada ventilación y extracción local, si es necesario.  
Evitar la producción de polvo. Usar equipo de protección personal. Evítese el contacto con los ojos y la piel.

#### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones para almacenes y recipientes:

Mantener el lugar seco y fresco.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto:

No almacenar junto con productos para alimentación humana.

#### 7.3 Usos específicos finales

Noy hay información disponible.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

#### 8.1 Parámetros de control

Valores límites de puesto de trabajo:

N.º CAS	Nombre químico	Tipo	Valor límite
1344-28-1	Óxido de aluminio	España: VLA-ED	10 mg/m <sup>3</sup>

#### 8.2 Controles de la exposición

Asegurar una buena ventilación del taller y/o montar un sistema de aspiración de aire en el puesto de trabajo.

#### Protección individual

##### Controles de la exposición profesional

Protección respiratoria: En caso de sobrepasar los límites de concentración del puesto de trabajo (TLV/OEL), utilizar protección respiratoria.

La clase del filtro del aparato respiratorio de debe adaptar a la concentración de sustancias dañinas (gas/vapor/aerosol/partícula) que se puede producir durante el handling con el producto. Si la concentración sobrepasa usar aparato aislante!

Protección de las manos: Guantes de protección conforme a la norma EN 374.

Hay que respetar las indicaciones del productor de los guantes de seguridad sobre la porosidad y tiempo de ruptura.

Protección ocular: En caso de peligro de salpicar: Gafas de protección herméticas conforme a la norma EN 166.

Protección corporal: Durante el trabajo usen indumentaria y calzado de protección adecuados.

Medidas generales de protección e higiene:

No respirar el polvo. Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Cambiar la ropa empapada.  
Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.  
Disponer de frasco lavaojos y ducha de emergencia en el lugar de tra- bajo.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 189

Revisión: 14/12/2016  
Versión: 6

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 15/3/2017  
Página: 5 de 9

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto:	Forma: sólido Color: rosa
Olor:	característico
Umbral olfativo:	No hay datos disponibles
Valor pH:	No hay datos disponibles
Punto de fusión/punto de congelación:	No hay datos disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	No hay datos disponibles
Punto de inflamabilidad/zona de inflamabilidad:	aprox. 150 °C (302 °F)
Tasa de evaporación:	No hay datos disponibles
Inflamabilidad:	No hay datos disponibles
Límites de explosión:	No hay datos disponibles
Presión de vapor:	No hay datos disponibles
Densidad de vapor:	No hay datos disponibles
Densidad:	con 20 °C (68 °F): aprox. 1,55 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad en agua:	dispersable
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	No hay datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación:	No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático:	No hay datos disponibles
Propiedades explosivas:	No hay datos disponibles
Propiedades comburentes:	No hay datos disponibles

#### 9.2 Otra información

Informaciones adicionales: No hay datos disponibles

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

#### 10.1 Reactividad

véase 10.3

#### 10.2 Estabilidad química

El producto es estable bajo condiciones normales de almacenamiento.

#### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

#### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Proteger de heladas.

#### 10.5 Materiales incompatibles

No hay datos disponibles

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 189

Revisión: 14/12/2016  
Versión: 6

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 15/3/2017  
Página: 6 de 9

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

Descomposición térmica: No hay datos disponibles

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

- Efectos toxicológicos: Toxicidad aguda (oral): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Toxicidad aguda (dérmica): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Toxicidad aguda (por inhalación): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Contacto frecuente y continuo con la piel puede causar irritaciones de piel.
- Daño/irritación de ojos: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- El contacto con el polvo puede causar irritación mecánica de los ojos.
- Sensibilización respiratoria: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Sensibilización cutánea: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Mutagenicidad en células germinales/Genotoxicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Efecto sobre y vía lactación: Falta de datos.
- Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Toxicidad específica en determinados órganos (repetida exposición): Falta de datos.
- Peligro de aspiración: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Otros datos: Desórdenes respiratorios y de la piel preexistentes incluyendo dermatitis, asma o enfermedad pulmonar crónica pueden ser agravados por la exposición.
- Inspirar durante mucho tiempo puede causar en caso de sobrepasar el valor límite del puesto de trabajo lesiones pulmonares irreversibles (Silikosis).

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 189

Revisión: 14/12/2016  
Versión: 6

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 15/3/2017  
Página: 7 de 9

### Síntomas

En caso de inhalación:  
Inhalación del polvo puede causar disnea, torácica, laringe y tos. perjuicios pulmonares, asma.  
Tras ingestión: Grandes condidades: Náuseas y Diarrea.  
Después del contacto con la piel:  
La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.  
En caso de contacto con los ojos:  
El contacto con los ojos por influencias mecánicas (polvo) puede causar irritaciones

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

Otras informaciones: No hay datos disponibles

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

Otras informaciones: No hay datos disponibles

### 12.3 Potencial de bioacumulación

Coefficiente de reparto n-octanol/agua:  
No hay datos disponibles

### 12.4 Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles

### 12.6 Otros efectos negativos

Informaciones generales: No verter en aguas subterráneas, ríos o en la canalización.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Producto

Recomendación: Producto usado: Número-clave de residuo (EU): 12 01 15:  
Lodos de mecanizado distintos de los especificados en el código 12 01 14  
Producto inservible: Incineración con autorización oficial.  
Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

#### Embalaje

Recomendación: Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 189

Revisión: 14/12/2016  
Versión: 6

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 15/3/2017  
Página: 8 de 9

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

#### 14.1 Número ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

no aplicable

#### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

No restringido

#### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

no aplicable

#### 14.4 Grupo de embalaje

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

no aplicable

#### 14.5 Peligros para el medio ambiente

Contaminante marino: NO

#### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

#### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

No hay datos disponibles

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

#### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

##### Reglamentos nacionales - España

No hay datos disponibles

##### Reglamentos nacionales - Gran Bretaña

Código DG-EA (Hazchem):

-

#### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Para esta sustancia no es necesaria una evaluación de la seguridad química.

### SECCIÓN 16: Otra información

#### Informaciones adicionales

Motivo de los últimos cambios:

Cambios en la sección 1: Teléfono de urgencias

Versión inicial: 17/3/2014



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) y Reglamento (UE) N°2015/830



## PASTA PULIR PARA DISCOS PAÑO

Número de producto 189

Revisión: 14/12/2016  
Versión: 6

Lengua: es-ES

Fecha de edición: 15/3/2017  
Página: 9 de 9

### Departamento que emite la hoja de datos

Responsable/Persona de contacto:

véase sección 1: Departamento responsable de la información

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos.